

Synergies France

Coordonné par Sylviane Ahr

avec la collaboration de Soumya El Harmassi

**Théâtre et langue(s) : interactions, créations,
perspectives**

Revue du GERFLINT

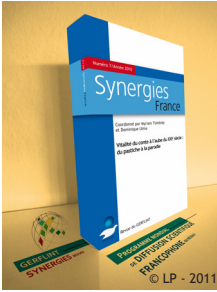
2011

Synergies *Revue*s

P ROGRAMME MONDIAL DE DIFFUSION SCIENTIFIQUE FRANCOPHONE EN RÉSEAU

Synergies France : revue du Programme mondial de diffusion scientifique francophone en réseau est une publication éditée par le GERFLINT.

<http://gerflint.eu/publications/synergies-des-pays/synergies-france.html>



Indexations et références

Complured
MIAR (ICDS: 3.477)
ULRICH'S
DOAJ

Synergies France, comme toutes les revues *Synergies* du GERFLINT, fait partie du répertoire NUMES, corpus numérisés dans l'Enseignement Supérieur et la Recherche (MESR, TGE Adonis, ABES, CNRS). <http://www.numes.fr/numes/collection.html?id=181459&from=search&index=0>

Orthographe

Comme de plus en plus de revues francophones, *Synergies France* applique les rectifications orthographiques proposées en 1990 par le Conseil supérieur de la langue française, recommandées par l'Académie dans sa dernière édition. Pour plus d'informations, vous pouvez consulter le site : <http://www.orthographe-recommandee.info/>

DISCIPLINES

COUVERTES PAR LA REVUE

- Culture et Communication internationales
- Relations avec l'ensemble des sciences humaines
- Ethique et enseignement des langues-cultures
- Sciences du Langage, Littératures francophones et Didactique des Langues

Imprimé en novembre 2011


Sous les presses de Drukarnia Cyfrowa EIKON PLUS
ul. Wybickiego 46, 31-302 Kraków - Pologne



Théâtre et langue(s) : interactions, créations, perspectives

Sommaire

Sylviane Ahr, Introduction : Théâtre et langue(s) : interactions dans les créations contemporaines, perspectives pour la classe et la formation	5
I - Entre tradition et innovation	11
Vincent Kablan Adiaba, L'oralité comme signe d'innovation dramatique dans <i>Assémien Dehylé roi du sanwi</i> de Bernard B. Dadié	13
Béatrice Ferrier, Le conte au théâtre : un genre remotivé	23
II - Une écriture théâtrale multiforme	31
Witold Wołowski, Musique, ornithologie et communication : <i>Appel de personne à personne</i> de François Billetdoux	33
Anna Ledwina, <i>L'Éden Cinéma</i> de Marguerite Duras comme exemple d'hybridation théâtre-récit-cinéma	45
Élise Van Haesebroeck, <i>Homme sans but</i> et <i>Comme un chant de David</i> de Claude Régy, faire entendre la théâtralité de l'écriture	55
III - Une pédagogie qui renouvèle ses approches	63
Sylvie Dardaillon, Le théâtre contemporain pour la jeunesse : à la rencontre d'une nouvelle théâtralité	65
Sylvie Fontaine, Théâtre et professionnalisation des enseignants-débutants	73
Catherine Ailloud-Nicolas, Un enseignement de la dramaturgie est-il possible dans les classes de collège et de lycée ?	83
Françoise Ravez, Pourquoi et comment travailler la tragédie grecque au collège ?	91

99	IV - Une entrée dans l'univers des signes par la pratique théâtrale
101	Monique Benintendi-Simond, Langues, cultures, théâtres, quelles alliances ? De l'apprentissage des langages par la pratique théâtrale
105	Pierre Schmitt, <i>Les Survivants</i> : l'interaction sourds / entendants, enjeu des créations en langue des signes ?
113	V - Le théâtre au carrefour des apprentissages linguistiques et culturels
115	Lydie Parisse, Dramaturgies contemporaines de la parole. Perspectives pour le français langue étrangère
125	Isabelle Bernard, Waël Rabadi, L'atelier dramatique en FLE dans les universités jordaniennes : bilans et perspectives autour de <i>L'École du Diable</i> d'Éric-Emmanuel Schmitt et du <i>Collier d'Hélène</i> de Carole Fréchette
133	Paule Mireille Ngo Mbaï, La parole théâtrale camerounaise : transparence et/ou opacité ?
145	VI - Rubrique à parts 
147	Un coup de cœur Jean-Luc Lagarce et les agrégatifs - Contribution collective
150	Un coup de projecteur sur... Projet d'un échange en 2012 sur la linguistique anthropogénique d'Henri Van Lier (1921-2009) par la Rédaction de <i>Synergies Monde Méditerranéen</i>
151	Annnonce des thématiques des numéros 9 et 10
155	Annexe
157	Normes rédactionnelles pour la publication dans la revue <i>Synergies France</i>